

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31



Amore materno

Era nna sira tardu de sciuetia

sulu sulu a casa sta turnaa,

de picca ia lassata la fatia

allegru e spensieratu fischiettaa.

Lu mundu nu mme paria filu malvaggiu

ma chinu de bellezza e de bonta'

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

perfinu lu ientu nu tenia curaggiu

cu Ilea l'urtime fronde all'arveri

e duce duce fiataa.

La luna chianu chianu sta

bbessia,

la prima stella a ncelu tremulaa,

quand'eccu se presenta all'ecchi mei

nna scena ca me enchiu de indignazione

de disgustu de pena e de pieta':

Nnu uastasone st'attia nna ecchia

ca pereddha nu sse defendia

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

decia sulu china de terrore:

“Basta, basta, Ronzinu, mmalecore!”

Ma quiddhu de ddha ricchia nu ssentia,

cu cauci e pugni a nterra la stise

e comu segni de vita cchiui nu ddia

ni lliau li sordi e a mpauta se li mise.

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

Nu nciddi cchiui

lu sangu all'ecchi m'ia tuttu salutu,

me nvicinu, lu zziccu pe giacca

ddo pugni ni sferru,

iddhu cerca cu scappa

ma ieu lu trattegnu,

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

a nterra se mina,

pe anche lu tegnu

ni storcu le pete,

li sordi rrubati cu rraggia ni lleu.

Ma eccu pe razzu me sentu terare

me giru e cce bisciu:

la ecchia tremante de terra s'ia ausata

la esta de sangu s'ia tutta llurdata

ncurante de tuttu a mienzu se minte

la manu me pigghia e chiangendu ripete:

“Nu nni fare male, nu nni fare male,

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

figghiuma □ ete!”

Poi se ngenucchia

de terra cerca lu ntisa

e se lu ncarizza.

Nu pozzu uardare

a ncore me sentu nna pena e nna stizza!

Me lluntanu pensandu:

tuttu a stu mundu e' buscia,

nna cosa de buenu □ lu signore ni dese,

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

nna cosa rande senza pretese

ma ni nde ccurgimu sulu quandu e' tardu,

percio' la trattamu senza riguardu.

Lu celu intantu s'ia enchiutu de stelle

la luna d'argentu maestosa avanzaa

nna stella piccinna cchiui de mille fiammelle

mmienzu all'autre cchiui' randi brillaa.

Natale

Quando li rre maggi iddera

ddha stella ca lucia

e bbenchià l'universu te splendore

dissera: "Ha natu, ha natu lu Messia,

ca ete te lu mundu Salvatore".

Se misera an camminu

e quando rriara a llu paise

a ddu Erode regnaa

ni dissera: " Canusci, Ssignuria,

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

Iu lecu dduca è natu lu Messia?”

“ No” ni respuse, “ ete la prima fiata

ca nde sentu parlare,

ca lu sentu numerare

ma se lu ttruati

me lo comunicati

cussì ieu puru lu pozzu adorare”.

Camenara e camenara li rre Sapienti

e llu ttruara sutta alla grotta

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

ddunca ancora stia.

Oru argentu e mirra ni dunara

ngenucchiati ddrha nnanti allu Messia,

ma alla reggia de Erode nu turnara

percè capera ca iddhru sta mentia

e ulia lu mamminieddhru cu llu ccia

ca cu perda lu regnu sou temìa.

Ieu nu tegnu nienti cu nni dau

allu Signore

ma ulia cu ssenta ste parole:

“Stuta lu fuecu

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

ca arde e consuma

l'amore e lu core".

Allu Mmamminu n'otra preghiera

Ogghiu ni fazzu:

cu ni lassa contenti stare a nvita,

cu lla ggente stescia tutta unita

Cristiani o nun Cristiani nun divida.

LA NNAMURATA MIA

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

La nnamurata mia osce se sposa!

La isciu mara mara ca se este,

la uardu e chiangu

ma iddhra nu me sente.

Allora me nvicinu chianu chianu,

la mbrazzu, la ncaririzzu e nni suspiru:

“Ndaticchia mia, fuei maru stu destinu!

Lu Padreternu nun ebbe cumpassione

de ddo vagnoni ca se ulianu bbene

e nni fice ppruare amare pene.

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

Te rrecuerdi... nfacciata allu balcone

tutte le sire alle ottu me spettai,

ieu, lassata te pressa la fatia,

rria' puntuale all'angulu e fescaa,

poi salia a quattru a quattru li scaluni

e rriatu a menza scala te mbrazzaa.

...E cci se pote scerrare te ddhra fiata

ca ni scoprerà ca ni sta asammu

ddo misi ni proibbera cu bbessimu,

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

ddo misi de luntanu ni uardammu.

...E te rrecuerdi te quandu ieu cadii te la fatia

e rimasi sei misi intru allu liettu?

Tie ogni giurnu enii me bagnai

te lacrime lu piettu.

... E te rrecuerdi te ddhr'otra fiata...

Beh, lassamu perdere

mo te sta spuesi n'altu

e de l'amore nesciu t'ha scerrata!

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

Nna lacrima ni scinde sulla esta

ca chianu chianu se sta sci' mentia

e ieu me sentu lu core ca me zzumpa a mpiettu

pe llu rimorsu e pe lla gelusia.

Allora cercu te neu cu me la mbrazzu,

ma iddrha nu me ite e sse lluntana

ieu la secutu, la stringu

ma riescu sulamente...

cu nni mmou n'angulieddhru

te la este.

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

Cce pozzu fare...

Su mmuertu e nu me sente,

ma poi penzu ca quarche cosa

pozzu ancora fare:

me trasformu a ientu

ni giru nturnu nturnu

e chianu chianu

ni ssucu la facce e l'ecchi

tantu amati

ca te lacrime d'amore

s'ia mmuddhrati".

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

Caru amicu

N'anticu proverbium

caru allu potere

dice ca "l'Essere sta nell'avere".

Ma ieu ca vivu mienzu alli pezzienti

dico ca è megghiu cu nun aggi nienti.

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

Nu tieni ricchezze, nu tieni poteri

ma certu tieni amici sinceri:

quiddhi ca te ticenu allu besegnu:

“Lu bene ca m’ha fattu nu me lu tegnu”.

Ma su cci pote veramente cuntare

Ci s’à ccattatu amici e parienti,

ci ha dispenzatu cariche e onori a tanti fetienti

e alli mbrugghiuni ha fattu favori

quando era potente e sull’allori?

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

Seneca lu disse ddomila anni rretu:

“Magna servitus est magna fortuna”

(Nna rande furtuna ete nna rande servitù).

Ahi pueri ricchi, pueri naecanti

intru lu mare maru te la vita

cu pozzanu lu potere mantenere

tocca cu tegnanu sordi a nun finire .

Amicu miu, nun bogghiu cu te sfuttu,

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

Iu sacciu cce te senti

quandu a fine mese rri^ cu mille stienti.

Ma uei mintere la soddisfazione

Cu biessi libberu e cu pueti ticere a tutti

quiddhu ca sta piensi:

alli politici, alli fausi amici, allu governu

all'amministrazione?

Se poi ha fattu bbene senza ccerchi ricompensa

se ha fatiatu sempre cu cuscienza

se le lacrime te l' amici ha' ssucatu

se te lu male ca t'hanu fattu t'ha scerratu

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

e te rrecuerdi sulu te ddha fiata ca t'hanu iutatu

ha stipatu intru alla mattru nnu tesoru

ca ale cchiui te ddo quintali d'oru

ca né li latri né li nimici cchiù tristi

né li putienti

Te potenu rrubbare o fare nienti.

Ci rrubba picca...

Don Pippi intru alla chiesa

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

nnanti a Cristu an Cruce

cussì se lamentaa:

“Signore, dicenu ca

ci rrubba picca ae a ngalera

e ci rruba mutu face carriera

ieu nu bbulia cu penzu

ca è propiu peccussine

ma comu te spiechi,

Ssignuria,

ca ci tice la verità

nu bbe creduto

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

e ci dice lu fausu

è secutatu?

Le galere su chine

te extracomunitari

e te gente ca bba rrubba

pe mangiare

e ci ha misu su lla strata

tanta gente

se la passa llecramente.

Quarche cosa nu funziona,

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

sienti a mmie.

Forsi t'ha ncaddhisciatu

cu ni llei te li uai

ca nui facimu

e perciò n'ha lassatu

a llu destinu

ca nui stessi

n'imu frabbecatu?

Ma ieu te preu:

dinne a Patrita

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

cu nde fazza

quarcheduna te le soi,

nu dicu cu ni manda lu diluviu

o cu SSignuria scindi n'otra fiata

fra de nui

ma cu ognetonu

se ddurmisca moi

e cu sse ddisceta

facimu tra bint'anni

senza odiu, senza cuerre

e senza nfanni.

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

Pe lla verità

mo ca ci sta penzu

nu su propiu sicuru

ca tra bint'anni

le cose cangianu deveru,

me sta recordu

ca trent'anni rretu

t'aggiu fattu sta stessa prechiera

e te certu nun bbè cangiatu

propiu nienti

anzi su aumentate le cuerre

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

li latri, li mbrugghjuni

e li delinquenti.

SSignuria

cu ddha legge

te lu libberu arbitriu

n'ha rruenati

percè ha lassata tutta a nui

la responsabilità te le peccati.

Perciò Te preu:

libberani te lu male

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

e a cci ni coverna

Ilea l'idea te onnipotenza

se no tra picca rriamu

ca per ricunuscenza

nu sulu le beddhe strei,

ca rendenu llecra la residenza

ma , comu ddhu romanu

mperatore,

puru nnu cavallu

Iu face senatore.

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

Figghiuma se sta sposa

Ni l'aggiu dittu a figghiuma

ca ole cu se sposa:

“Lu matrimoniù, saccilu,

nu mbè nna nuula rosa.

Doppu li primi misi

se ncigna a rozzulare

e dopu ddo,tre anni

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

cuminci a bbastemare:

“Ci me la fice fare

cu me sposu a quista,

oh, la ccappai trista,

nnu ssape cucenare,

pe nnienti se la mversa

e ieu comu nnu fessa

ni cercu puru scusa

se la isciu depressa.”

La dumineca, poi, ete nna trascedia,

tie uei bbiti

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

a santa pace la partita

e iddha se lamenta e rita

ca l'unicu giurnu te svagu

lu passi te sulu

nnanti a lla televisione ssettatu,

ca iddha tutta la semana ha fatiatu

e ae puru dirittu

cu bessa, cu sse squaria

e biscia gente,

quistu cerca sulamente.

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

Tie cu te la lliet te nanti

ni dici :

« lessi cu mammata o cu nn'amica. »

Iddhra te respunde rraggiata:

“ Su zzita o mmaretata?”

Pe lla verità

nun ha lassare a lla mugghiere

troppa libertà.

Le fimmene te moi suntu spruntine

nun ci ole nienti

cu lassanu la casa e lu maritu

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

pe nnu megghiu partitu

o se quarche masculu

malentenziunatu

ni dice ddo palore duci,

alla ragione cchiui nun le nduci.

Perciò, aggiu dittu a figghiuma:

“Sientime a mie,

nu te nzurare,

moi nu bbete

comu alli tempi mei,

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

ca se ulii nna fimmena

te li prima spusare,

moi ddenta cumpagna te vita

e appena te ncaddhrici

o la passione è finita

senza rancore, senza rumore

senza carte bbollate

ognetunu pigghia altre strate.”

“Papà, – m’ha respustu –

cce cunsigli me sta dai,

ieu me sta sposu crai.

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

Ni ogghiu bbene

alla Floriana mia

e bbeddha e bbona

e uei cu la perdu ?

Largundesia!"

"Eccu, puru li numi su cangiati,

prima le fimmene se chiamanu

Ndaticchia, Carmelina, Cuncettina, Nunziatina,

tutti numi te la Matonna,

ca te dianu nnu certu affidamentu... »

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

« Cce centra stu commentu. »

« Ccentra, ccentra, la fimmena

nu tenia tanti riḏḏi pe lla capu,

sse ccuntentà te nnu carizzu,

te nnu asu,

moi te nde dice de tutti li culuri

se alla festa soa nu nni purti li fiuri

e te rita nnanti a tutti quanti

se nu la tratti cu lli guanti.”

“Bbasta, papà, me sta mpaccisci!”

“Aggiu capitu, nu me sta cridi

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

uei propiu cu patisci,

ma se uei capisci

comu se trasforma

mughiereta

tra bint'anni

socrata ha uardare,

statte sicuru

ca ddenta comu a iddha

tale e quale.”

“Papà, me sta faci perdere tutta la puesia...”

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

“Cce puesia e puesia,

uarda lu socru tou

cu ddha mughiere

comu ha ddentatu.

Ddhu pueru disgazziatu

ha perdutu la uce

nu parla e nu musce .”

“Papà, nu te preoccupare

ieu nu nci ccappu,

quandu isciu la maleparata

cchiuttostu me nde scappu...”

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

“Sine, quandu è troppu tardu...”

Piccinni mei, ca uliti bbu nzurati,

Iu matrimoniu

è megghiu cu ll'u rimandati.

La convivenza

ete nna magnifica truata,

appena quarche cosa te ae storta

sbatti la porta

e pigghi nn'otra strata.

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

Lu migrante

Lu tturai intru allu purtune te casa mia

scusu a nn'angulieddhu,

dddurmesciutu,

era niuru comu a nnu craune

ma parìa nn'aceddhru

te lu nidu cadutu.

Era nna sira te state

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

ma facia friddu e ientu,

tuttu te paru me parìu

te sentire

nnu lamentu.

Me nvicinai, lu uardai

ma iddhru nu me etiu

nè me sentiu

intru allu sennu

chiangia,

e a mmie

me parse ca decìa:

“Mamma mia!”

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

Pruai nna stritta a llu core,

pensai a llu tolore

te ddhra mamma luntana

ca l'ìa istu partire

senza cu bb'aggia speranza

cu lu pozza cchiui etire.

Penzai a ddhri spenturati

ca se mintenu a mare

su nna bbarca scasciata

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

pe nnu stuezzu te pane.

Canuscenu sulu la fame,

la guerra, la carestia

e cu la finiscenu

cu ddhru straziu

e ddhra ngunìa

hanu ddunca ccappa e ssia.

Li spinge la fete,

e lu periculu

nu nni ferma lu pete.

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

Lu vagnone apriu l'ecchi

e me uardau,

se mpaurau

e fice pe scappare

poi se fermau,

turnau a rretu,

la manu me pigghiau e,

quasi chiangendu, in dialettu

me disse:

“Tie sinti mamma,

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

nu me cacciare

ieu nu fazzu male.”

Intru te mie penzai:

“Simu nui bbianchi

ca bbu imu sempre fattu male.

Ne li tempi ntichi

bbu imu strappati te la terra oscia

e bbu imu lliatu la libertà,

bbu imu nvasu lu paise

e purtatu quasi sia la civiltà

fatta te sfruttamentu, guerre,

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

fame e nfamità.”

“Nu te preoccupare - ni dissi

scuncertata-

uei nna cuperta

uei mangi?”

Me fice segnu te none,

me tisse ca lu crai ìa partire

cu ccogghia

prumitori

intru a lle terre

Autri pinnuli

Scritto da Giovanna Scaramella Barone
Sabato 11 Dicembre 2010 13:31

te Foggia.